

# 報告書・アンケート結果

回答者：10名

英語講座My句  
英語でよみがえる俳句の精神

開催日：11月5日（水）・19日（水）・12月3日（水）

時間：14:30-16:00

講師：Leander Hughes先生  
参加者：17人

## アンケート結果10名回答（最終回全参加者10人中）（回答率100%）

① 授業の内容についてお聞かせください。

良い 10人

良くない 0人

■より良い授業にするためには、どこを改善すれば良いと思いますか。

- ・このままですばらしいと思います！
- ・スライドやパネルetc資料を多く使って戴ければより理解も速くなる
- ・プロジェクターの画面の文字が小さくて、よく見えませんでした。簡単なプリントをご用意いただくと急いでメモする必要がなくなるので是非お願ひします。
- ・出席者各人が各自の思うところを発表できる機会があれば、もっと良かったと思う。  
(ただし全体の時間を多くする必要あり？)

②講座スタイルについて

「英会話」ではなく「英語で俳句を学ぶ」という、今回のユニークな講座スタイルについてどう思われましたか？

非常に満足 5人 満足 5人 普通 0人 やや不満 0人 不満 0人

■「英語を介して何かを学ぶ」スタイルで、今後どんなテーマに興味がありますか？

(歴史3人 哲学2人 アート2人 俳句シリーズの継続・映画・料理・文学 (各1人ずつ)

③授業回数3回は適當だと思いますか？

はい 7人

いいえ 2人 → (多い・普通・少ない 2人)

\*3回コースを春と秋で2回実施しても良い

④授業料（3,000円/3回）は適當だと思いますか？

はい 10人

いいえ 0人 → (高い 0人・普通 0人・安い 0人)

\*手頃でありがたいです。（1人）

⑤クラスの人数についてお聞かせください。

(多い 1人・普通 9人・少ない 0人)

\*ちょうど良かったです。

⑥授業の開催時間はどうでしたか？（水曜日14：30～16：00）

ちょうどよい 8人 \*途中5休憩があっても良かったかも

どちらでもない 1人 \*10:00～11:30が良い

別の時間が良い 1人 \*休憩はさんで2時間でも良い。

⑦授業時間（90分）はどうでしたか？

ちょうどよい	9人
長い	0人
短い	1人

⑧授業のレベルはどうでしたか？

適切だった	9人	*適度に英語の説明がありそれがアクセントになった。
適切ではなかった	0人	
無回答	1人	

\*理由：それほど難しい言葉は使われていなかったが、他の皆さんのレベルが高い？についていくのがやっとでした。勉強不足が身に染みました。頑張ろうと思わされました。

⑨ この講座を知ったきっかけを教えてください。

公民館のちらし	3人	・図書館のちらし・パルコ内のチラシなど	・協会ホームページ	1人
センターにあるチラシ	2人	・センターからのメール	2人	・友人・知人から聞いた
その他（先生からのメール	1人)	・無回答	1人	

⑩ この講座を受講しようとしたきっかけを教えてください。

- ・英語と俳句を同時に学べるから。 4人
- ・英語に触れる機会を持ちたかったから。 2人
- ・俳句を英語で解釈する方法に興味があったから。 2人
- ・文章表現に興味があった。
- ・俳句が好きだったがちょっときゅうくつかな。自由律俳句or英語俳句をやりたかった。

⑪性別

女性 7人 ・ 男性 3人

⑫年齢

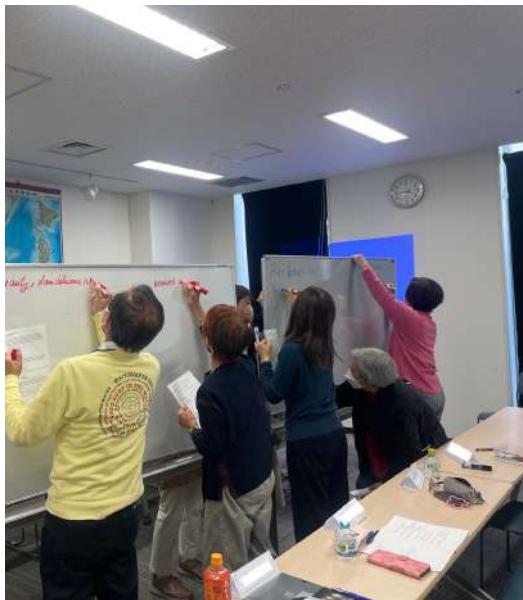
20代 ・ 30代 ・ 40代 ・ 50代 1人 ・ 60代 6人 ・ 70代 3人

[ ご意見・ご感想をお聞かせ下さい。講師へのメッセージでも大歓迎です。 ]

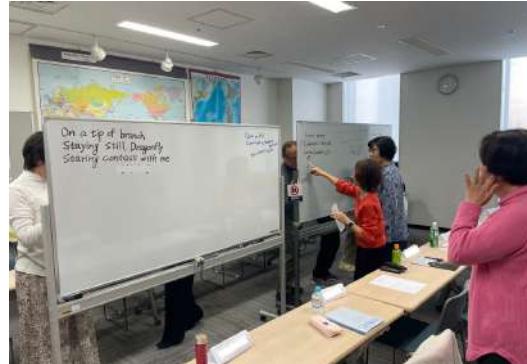
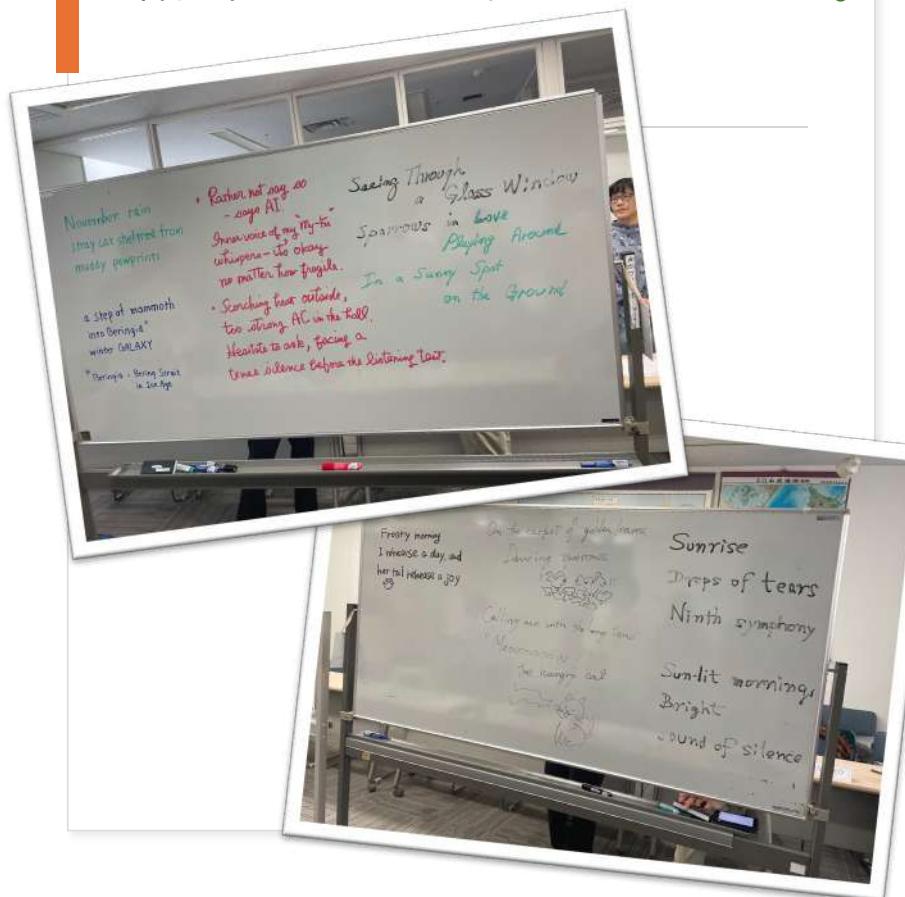
- Thanks a million!
- 先生のお話がとてもおもしろくて楽しかったです。
- 普段あまり接してこなかった俳句を外国人である先生の視点を伺うことができておもしろかったです。
- 第1回目からワクワクしました。時々日本語を混ぜていただいたのは、私はとってもありがたかったです。受講してから歩いていて目に付いた物で歌を詠んでみたり思いを英語で考えようしたり  
とても勉強となり楽しかったです。ありがとうございました。
- 今まであまり触れる機会がない俳句について芭蕉、そして一茶の句の世界観について初めて学ぶことばかり。新しい学びの機会が広がりました。リアンダ先生の授業をもっと受けたいと思いました。自分もMy句を作りたいと思いました。ありがとうございました。
- 先生の英語はとても分かりやすく良かったです。英語は大好きですが、俳句にはやはり日本語が向いているし、日本語の奥深さを感じました。
- Dear Leander Sensei,

Thank you very much for your excellent lectures this time.

# ペアワークで、一茶や芭蕉の俳句について意見交換



各々の俳句を披露。先生の講評を熱心に聞いています。





みなさん、  
お疲れ様でした！